



ENQUÊTE MENAGE SUR LA MIGRATION ET LES TRANSFERTS DE FONDS

SECTION 0: IDENTIFICATION DU MENAGE

0.1 REGION	_	0.3 ARRONDISSEMENT				
0.5 QUARTIER/VILLAGE		0.7 N° DR DANS L'ECHANTILLON 0.8 N° DU MENAGE 0.9 TYPE DE MENAGE (PAS DE MIGRANT=1 MIGRANT IN INTERNATIONAL=3)	_ TERNE=2 MIGRANT .			
0.10 NOM DU CHEF DE MENAGE 0.11 NOMBRE DE MEMBRES VIVANT PRESENTEMI LE MENAGE		0.12 ADRESSE DU MENAGE 0.13 CODE ID DU PRINCIPAL REPONDANT DU MENAGE 0.14 N° DE TEL DU PRINCIPAL REPONDANT _ _ _ _				
0.16 DATE DE CONTROLE _	_ _ ANN EE _ _ ANN EE _ _	0.18 ENQUETEUR 0.19 CONTROLEUR 0.20 HEURE DEBUT DE L'INTERVIEW _ H MN				
0.21 Résultat du remplissage (1. COMPLET, 2. INCOMPLET, 3. HABITAT INTROUVABLE, 4. HABITAT VIDE, 5. PAS DE REPONDANT APPROPRIE, 6. REFUS, 7. AUTRES (SPECIFIER))		Observations	Date de RDV JOUR MOIS			
Visite 1 visite 2 Visite 3						
COMMENTAIRES						

CONFIDENTIEL: LES INFORMATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT SONT CONFIDENTIELLES ET NE POURRONT EN AUCUN CAS ETRE UTILISEES A DES FINS DE POURSUITE JUDICIAIRE, DE CONTROLE FISCAL OU DE REPRESSION ECONOMIQUE. TOUT DEFAUT DE REPONSE OU TOUTE FAUSSE DECLARATION SERA PUNI CONFORMEMENT A LA LOI N° 66-59 DU 30 JUIN 1966 RELATIVE AUX OBLIGATIONS ET SECRET EN MATIERE DE STATISTIQUE.

SECTION 1: LISTE DES MEMBRES DU MENAGE ET LEURS CARACTERISTIQUES DEMOGRAPHIQUES

5_511	I I I LISTE DES MEMBRES D	ı	ı			l	I	I
	1.1	1.2	1.3	1.4	1.5	1.6	1.7	1.8
	Lister tous les membres du ménage qui vivent présentement dans	Quel lien existe-t-il entre	sexe	Quel est l'âge de (NOM) en	matrimonial actuel	Où est né (NOM)?	Quelle est la religion de	Quelle est l'ethnie de (NOM) ?
	le ménage	(NOM) et le chef de ménage ?	de (NOM)?	année révolue (au dernier	de (NOM)?		(NOM)?	
	(SUIVEZ L'ORDRE SUIVANT)	J	, ,	anniversaire)?				
	Chef de ménage	1. Chef de ménage	Masc1		Marié monogame	1. Milieu urbain		
	Epouses du chef Enfants célibataires	J. CONCUDING	FEM2		Concubinage	du Sénégal 2. Milieu rural du	1. Musulman 2. Catholique	2. Diola
	Enfants mariés Autres parents	4. Fils/Fille 5. Gendre, beau			/Union consensuelle 4. Séparé(e)	Sénégal 3. Côte d'Ivoire	3. Protestant 4. Animiste	Mancagne Mandingue/Socé
	Servants domestiques Gardiens/Vigiles	Fils/belle Fille			5. Divorcé(e)	7. Mali	5. Sans	5. Manjacque 6. Pular
ore.	Autres membres non parentés	6. Père/Mère 7. Frère/Sœur			Célibataire	8. Niger 9. Togo	religion 6. Autres	7.Sarakholé/Soninké
- sm¢	·	8. Beaux parents9. Petit fils/petite fille			(jamais marié) 8. Marié polygame	10. Bénin 11. Burkina	(préciser)	8. Sérer 9. Woloff/Lébou
Ĭ		10. Neveu/nièce 11. Autres parents			, 30	12. Autres pays africains		10.Balante 11. Autres (spécifier)
N° du Membre		12. Employé				(spécifier)		11. Natics (specifici)
Ž		domestique 13. Autres sans lien				13. Autres pays (spécifier)		
						14. Gambie 15. Guinée		
						Bissau 16. Guinée		
						Conakry		
						17. Mauritanie		
	NOM ET PRENOM	CODE	CODE	ANNEES	CODE	CODE	CODE	CODE
01								
02		_						_
03			<u> </u>		<u> </u>			_
04								
05				_				
06				_				_
07		_		_				_
08				_				
09		_		_				
10		_						_
11								
12		_		_				_
13				_				
14								
15		_						_
16								
17								
18								
19								
20		_						
						•		

SECTION 1: LISTE DES MEMBRES DU MENAGE ET LEURS CARACTERISTIQUES DEMOGRAPHIQUES (SUITE)

	NB : seuls les individus âgés de 4 ans et plus sont concernés par les questions de 1.9A à 1.13									
	1.9	1.10	1.11	1.12	1.13	1.14	1.15			
	(NOM) est	Est-ce que (NOM) sait lire et écrire dans une langue quelconque ?	Quel est le niveau d'instruction le plus élevé que (NOM) a atteint?	Quelle est la dernière classe que (NOM) a achevée avec succès ?	Si (NOM) a fait des études supérieures, quel est le diplôme le plus élevé qu'il a obtenu?	Quelle est la situation actuelle d'emploi de (NOM)?	Quelle est l'occupation actuelle de (NOM)?			
		Oui	3. Niveau primaire 4. Niveau secondaire générale 5. Niveau secondaire technique/professionnelle 6. Supérieur/Université 7. Niveau supérieur	AUCUN	D. Aucun D. BTS/DUT/DTS License Maîtrise L. CAPES MBA DEA/DESS	Salarié à plein-temps Salarié à temps partiel Auto-employé (plein-temps ou temps partiel) Elève/Etudiant à plein temps	Administrateur /Gestionnaire Profession libérale Cadre ou Technicien qualifié Agent de bureau (secrétaire, agent de			
N° du Membre	SI OUI → 1.11	1, 2 et 3→ 1.14	echnique/professionnel 8. Troisième cycle 9. Autres (spécifier) 10. Ne sais pas	CM2	7. Doctorat 8. Diplôme de médecin 9. Diplôme d'infirmier 10. Diplôme de Magistrat/Avocat 11. Autres (spécifier)	d'un emploi 6. Retraité entièrement 7. Ménagère 8. Malade de long terme ou handicapé 9. Service militaire (civique) 10. Autres (spécifier)	liaison) 5. Agent commercial 6. Ingénieur ou Agent d'agriculture, des eaux et forets ou de pêche 7. Artisan ou vendeur d'objets d'art 8. Ouvrier (agricole ou industriel) 9. Emploi précaire 10. Militaire ou paramilitaire 11. Ne sait pas 15. Autres (spécifier)			
				AUTRE			NOMENCLATURE → SECTION SUIVANTE)			
	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE			
01										
02										
03										
04 05										
06										
07										
09										
10										
11	1 1	1 1	1 1	1 1 1	1 1 1					
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20	1 1	1 1				LI				

SECTION 2: CONDITIONS DE LOGEMENT DU MENAGE

N°	QUESTIONS	MODALITES	REPONSES
2.1	Quel est votre statut d'occupation dans votre habitation?	1. Propriétaire/copropriétaire 2. Gratuit ou subventionné par l'employeur 3. Mise en location par l'employeur 4. Occupée librement ou subventionné par des parents 5. Mise en location par des parents 6. Mise en location par une tierce personne 7. Mise en location par l'Etat 8. Mise en location par des ONG 9. Mise en location par une autre institution 10. Autres (spécifier)	
2.2	Dans quel type de logement votre ménage réside-t-il?	1. Maison individuelle /villa 2. Appartement dans un immeuble / maison basse 3. Maison dans une concession 4. Case 5. Baraque/pièce sans dépendance 6. Autres (spécifier)	
2.3	Quel est le principal matériau utilisé dans la construction des murs extérieurs de votre logement?	1. Ciment 2. Bois 3. Banco 4. Paille/tige 5. Autres (spécifier)	
2.4	Avez-vous une pièce ou un local réservé pour la cuisine ?	1. Oui 2. Non	
2.5	De combien de pièces disposez-vous au total ?	Hormis les salles de bain, les couloirs et les magasins/greniers) (il s'agit de salon, salle à manger, chambre à coucher, etc.)	
2.6	Votre ménage a-t-il de l'électricité?	1. Oui 2. Non	
2.7	Quelle est la principale source de votre eau de boisson ?	1 Puits intérieur 2 Puits extérieur 3 Robinet intérieur 4 Robinet extérieur 5. Forage 6. Rivière ou marigot 7. Vendeur d'eau/Citerne 8. Eau de pluie 9. Autres (spécifier)	<u> </u>

SECTION 3: ACTIFS ET DEPENSES DU MENAGE

Type d'actifs du ménage	3.1 Votre ménage possède-t-il actuellement les	Quelle est la somme totale dépensée par	3.2 r le ménage sur les biens	suivants à la périod	e de rappel indiquée ?		
Type traciiis du menage	actifs suivants?	NB : Ces dépenses ne concernent pas	les dépenses exceptio	nnelles (fêtes, céré	emonies etc)		
	1= OUI ; 2=NON	Catégorie de biens ou de services		7 derniers jours Montant (en F cfa)	Par mois en moyenne Montant (en F cfa) ?		
ACTIFS IMMOBILIERS		biens alimentaires (expl: céréales, lég oléagineux, bananes, tubercules, fruits, le compris l'autoconsommation					
1. Terres agricoles	1_1	2. Viande, poulet, poisson (y compris l'a	autoconsommation)				
2. Terres non agricoles	II	3. Combustible de cuisine (expl:gaz, bois					
3. Maison d'habitation	II	4. Frais de transport (expl: bus/taxi, carbo	urant)				
	11	5A Frais de recharge/téléphone					
4. Autres constructions		5B. Autres (ex : cigarettes, alcool, produi	ts de beauté, coiffure)				
ACTIFS MOBILIERS (FON	ICTIONNELS)		Total				
1. Lit	1_1	Dane los 4 darniars mais:			11		
2. Radio	<u> </u>	Dans les 6 derniers mois:			Montant (en F cfa)		
3. Télévision		Catégorie de biens ou de services 6. Habillement, et chaussures, coûts to	ailleur				
4. Réfrigérateur	1_1	7. Biens ménagers (ex : mobiliers, cui:	sinière, Réfrigérateur, Cl	imatiseur, lits)			
5. Climatiseur		8. voitures/motocyclettes/motos/véhico					
6. Appareil de sonorisation		,					
7. Appareil VCR/DVD/VCD		9. Tel. Cellulaire/Tel mobil Coût d'ach	at / puce				
8. Ordinateur			10a. Coût d'abonnem	nent			
9. Tel. Cellulaire / Tel. mobile		10. Internet	10b. Frais	10111			
10. Téléphone fixe		11. Ordinateur	100.11413				
11. Vélo	1 1	12. Autres biens électroniques (expl :	DVD TVA				
		, , ,	•				
10. Charrue/charrette	/_/	13. Actifs productifs (expl : machine à					
13. Voiture ou camion		14. Equipement agricole (expl: camior	•				
14. Motocyclette/Moto	<i>I_J</i>	15. Biens de luxe (bijoux et voiture de	luxe)				
15. Tracteurs/moissonneuse	<i>II</i>	16. loyer pour logement					
16. Autres (spécifier)	1_1	17. Factures d'eau/électricité/gaz					
		18. Education / Apprentissage (incluar fournitures)	nt frais de scolarité, unifo	rmes, livres,			
		19. Santé (consultation, hospitalisation	n, ordonnance, Frais de la	aboratoire)			
		20. Mariage/ Fiançailles / Funérailles/	Baptême/circoncision/fête	es e			
		21. Création d'une activité / Ouverture	de boutique				
		22. Achats de maisons ou de parcelle:	S				
		23. Réparation et embellissement des	maisons (fleur, plombier	s)			
		24. Remboursement d'hypothèque et de prêt					
		25. Autres (spécifier)					
				Total			

SECTION 4: UTILISATION DE SERVICES FINANCIERS PAR LES MEMBRES DU MENAGE

	4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6
	dans une mutuelle	Depuis combien d'années le premier compte de (NOM) a été ouvert ?	Quel était le motif principal de l'ouverture du premier compte de (NOM) ? 1. Epargne 2. Envoi d'argent 3. Réception d'argent	Est-ce que (NOM) a ouvert un compte parce qu'un migrant est allé travailler en dehors du ménage ? 1. Oui 2. Non 3. NSP	(NOM) possède-t-il une carte magnétique ? 1. Oui 2. Non 3. NSP	Est-ce que (NOM) a déjà utilisé un téléphone/internet pour effectuer des transactions bancaires? 1. Oui 2. Non 3. NSP
N° du Membre	SI NON ou NSP, → PERSONNE SUIVANTE		4. Emprunt 5. Autres (spécifier) 6. Dépôt			
	CODE	ANNEES	CODE	CODE	CODE	CODE
01				<u> </u>	<u> </u>	
02	<u> </u>	_		<u> </u>		
03				<u> </u>		
04		_				
05						
06						
07						
08						
09						
10						
11						
12						
13						
14 15						
16						
17 18						
19						
20						
20						

A. Caractéristiques
5.1A Votre ménage a-t-il un ancien membre du ménage qui vit présentement hors de ce ménage?

1=OUI ; 2=NON SI NON, → LA SECTION 6.

	5.1B	5.2	5.3	5.4	5.4A	5.5	5.5	Ā	5.6				
	Lister tous les anciens membres qui vivent présentement hors du ménage.		(NOM) en année révolue (à son dernier	(NOM) et le Chef de	Ouel est l'état matrimonial actuel de (NOM)?		Depuis combien de temps (NOM) a migré pour la dernière fois ?		temps (NOM) a migré		temps (NOM) a migré		Pour quelle raison principale (NOM) vit-il présentement hors de votre ménage ?
N° d'identification du migrant			SI L'AGE EST MOINS DE 15 ANS → PERSONNE SUIVANT	3. Partenaire 4. Fils/Fille 5. Beau fils/belle Fille 6. Pere/Mère 7. Frère/Sœur 8. Beaux parents 9. Autres parents 10. Domestique	3. Concubinage /Union consensuelle 4. Séparé 5. Divorcé 6. Veuf/Veuve 7. Célibataire (jamais marié) 8. Marié	1. Milieu urbain du Sénégal 2. Milieu rural du Sénégal 3. Côte d'Ivoire 7. Mali 8. Niger 9. Togo 10. Bénin 11. Burkina 12. Autres pays africains (spécifier) 13. Autres (spécifier) 14. Gambie 15. Guinée Bissau 16. Guinée 17. Mauritanie			1. Education 2. Recherche d'emploi 3. Affectation / Opportunité d'emploi 4. Guerre civile ou militaire 5. Rejoindre son (sa) conjoint (e) 6. Divorce/ dissolution du mariage 7. Décès du conjoint/Partenaire 8. Problèmes familiaux 9. Rejoindre d'autres membres du ménage 10. Retour au lieu d'habitation initial ou précédent. 11. Non possession ou insuffisance de terres cultivables 12 Mauvaises qualités des terres ou terres dégradées 13. Problèmes de santé 14. Sécheresse 15. Inondations 16. Tremblements de terre 17. Cyclones / tempêtes 18. Autres (spécifier)				
	NOM ET PRENOM	CODE	ANNEES	CODE	CODE	CODE	ANNEES	MOIS	CODE				
101				_					_				
102				_			_		_				
103			_			_							
104									_				
105													
106			_			_							
107													
108													
109			_	_		_							
110			_			_			_				
111			_			_	_						
112			_			_	_		_				
113			_	_			_		_				
114				_		_	_						
115									_				

	5.7		5.8				5.11			
	Quel est le lieu de résidence actuel de (NOM)?	Depuis combie (NOM) vit-il à s résidence acti	son lieu de	Avec qui (NOM) vit-	il à son lie	u actuel d	le résiden	ce?	Quel est le niveau d'instruction le plus élevé que (NOM) a atteint?
N° d'identification du migrant	1. Milieu urbain du Sénégal 2. Milieu rural du Sénégal 3. Angleterre 4. Etats-Unis d'Amérique 5. Allemagne 6. Italie 7. Canada 8. Hollande 9. Espagne 10. Belgique 11. France 12. Côte d'Ivoire 13. Ghana 14. Nigéria 15. Afrique du Sud 16. Mali 17. Niger 18. Togo 19. Bénin 20. Gabon 21 Gambie 22 Maroc 23 Mauritanie 24 Guinée Conakry 25 Guinée Bissau 26. Burkina 27. Autres pays africain (spécifier) 28. Autres (spécifier)			2.	OUI NON NSP	1. Aucune éducation formelle 2. Alphabétisation 3. Niveau primaire 4. Niveau secondaire général 5. Niveau secondaire technique/professionn elle 6. Supérieur/Université 7. Niveau supérieur technique/professionn el 8. Troisième cycle 9. Autres (spécifier) 10. Ne sait pas Si 1 et 2 → 5.14				
				Seul	Epoux (se)	Enfants	Frères Sœurs	Autres parents	Autres	
	CODE	ANNEES	MOIS	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE
101	_	_								_
102										
103	_									
104										
105										_
106			_							
107										_
108	_									
109			_							
110			_							_
111										_
112							<u> </u>	<u> </u>		_
113	_		_							
114										
115	_									

	5.12	5.13	5.14	5.15	5.15B	5.16
	Quelle est la dernière classe que (NOM) a achevée avec succès ?	Si (NOM) a complété des études supérieures avant de quitter votre ménage, quel est le diplôme le plus élevé qu'il avait obtenu?	Quelle est la situation d'emploi de (NOM) avant sa dernière migration?	Quelle est l'occupation de (NOM)? avant sa dernière migration ?	Quelle est la situation d'emploi actuel de (NOM)?	Quelle est l'occupation actuelle de (NOM)?
Š	AUCUN00 MATERNELLE01 CI	1. BTS/DUT/DTS 2. License 3. Maîtrise 4. CAPES 5. MBA 6. DEA/DESS 7. Doctorat 8. Diplôme de médecin 9Diplôme d'infirmier 10. Diplôme de Magistrat/Avocat 11. Autres (spécifier) 12. AUCUN 13. NSP	recherché d'un emploi 6. Retraité entièrement 7. Femme au foyer 8. Malade de long terme ou handicapé 9. Service militaire/civique 10. Autres (spécifier)	1. Administrateur //Gestionnaire 2. Profession libérale 3. Cadre ou Technicien qualifié 4. Agent de bureau (secrétaire, agent de liaison) 5. Agent commercial 6. Ingénieur ou Agent d'agriculture, des eaux et forets ou de pêche 7. Artisan ou vendeur des objets d'art 8. Ouvrier (agricole ou industriel) 9. Emploi élémentaire 10. Militaire ou paramilitaire 11. Ne sait pas 12. Autres (spécifier) VOIR NOMENCLATURE	1. Salarié à pleintemps 2. Salarié à temps partiel 3. Auto-employé (plein-temps ou temps partiel) 4. Elève/Etudiant à plein temps 5. Chômeur / à la recherché d'un emploi 6. Retraité entièrement 7. Femme au foyer 8. Malade de long terme ou handicapé 9. service militaire/civique 10. Autres (spécifier) 11. Ne sais pas 4 A 11, →Q5.16A	1. Administrateur /Gestionnaire 2. Profession libérale 3. Cadre ou Technicien qualifié 4. Agent de bureau (secrétaire, agent de liaison) 5. Agent commercial 6. Ingénieur ou Agent d'agriculture, des eaux et forets ou de pêche 7. Artisan ou vendeur des objets d'art 8. Ouvrier (agricole ou industriel) 9. Emploi élémentaire 10. Militaire ou paramilitaire 11. Ne sait pas 12. Autres (spécifier) Voir
	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE
101						
102						
103					_	
104					_	
105						
106						
107						
108						
109			1			
440						
110						
110						
111						
111						

	5.16A					5.16B			5.16C			5.16D	5.16E
	Comment (NOM) a-t-il financé son premier voyage ?			(NOM) a-t-il bénéficié de l'aide (hébergement, nourriture, habillement) d'un parent ou d'un ami lors de son premier séjour?	(NOM) a utilisé durant le premier voyage?			que yage ?	(NOM) a-t-il transité/séjourné dans des pays lors du premier voyage?	Par combien de pays (NOM) a-t-il transité/séjourné?			
	1. Oui 2. Non			1. Oui 2. Non	1. Oui 2. Non					1. Oui 2. Non			
	(REPONSES MULTIPLES POSSIBLE)			SIBLE)		(REPON	ISES MUI	LTIPLES	POSSIBL	E)	SI NON → 5.17		
migrant													
N° d'identification du migrant													
N° d'identi													
				I	Г			I	I	I	I		
	Lui-même (grâce à ses économies)	Par l'intermédiaire d'un parent (famille)	Prêt contracté	Bourse/Etat	Autres moyens (specifier)		Route	Mer	Air	Chemin de fer	Marche		
	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	NOMBRE
101													
102	<u> </u>												
103	<u> </u>												
104													
105	<u> </u>		<u> </u>										
106													
107	<u> </u>		<u> </u>		<u> </u>								
108	<u> </u>				<u> </u>								
109													_
110													
111													
112	<u> </u>		<u> </u>										
113	<u> </u>												
114													
115													_

	5.17	5.18	5.19	5.20	5.21	5.22	5.22A
		Comment (NOM) transfère couramment de l'argent à votre ménage?	Durant les 12 derniers mois, combien de fois (NOM) a-t-il transféré de l'argent à votre ménage?	quelle est la somme totale que (NOM) a transférée à votre ménage?	Durant les 12 derniers mois, (NOM) a-t-il envoyé / apporté des biens (alimentaires ou non alimentaires) à votre ménage?	Quelle est la valeur des biens alimentaires et non alimentaires que (NOM) a envoyé ou apporté les 12 derniers mois?	Qui est le principal bénéficiaire des transferts (financiers et non financiers) effectués par (NOM)? (IL S'AGIT DU LIEN AVEC L'EXPEDITEUR)
N° d'identification du migrant	1. Oui 2. Non 3. NSP 3. Autres opérateurs de transfert d'argent 4. Mandat postal NON/NSP → Q5.21) 5. Virement bancaire 6. Banque comme agent de paiement d'un opérateur de transfert d'argent (Western Union ou Moneygram par exemple) 7. Bureau de change 8. Groupement de crédit 9. Agence de voyage 10. Agent individuel Informel 11. Tel. mobil/ service de télécommunications 12. Par des amis ou des parents 13. Courier, Car, Agence de transport 14. Par soi-même lors d'une visite rendue au ménage 15. Par carte prépayé / Carte ATM (distributeur automatique), carte rechargeable, carte de crédit 16. Transfert d'argent par Internet		SI 00 → Q5.21		Oui	(MONTANT EN FCFA)	1. frère/sœur 2. Père/mère 3. Epoux/épouse 4. fils/filles 5. Neveu/nièce 6. Ami(e)s 7. Autres parents dans le ménage 8. Tout le ménage 9. Autre (Spécifier)
	CODE	CODE	NOMBRE	MONTANT	CODE	MONTANT	CODE
101							
102							
103							
104							
105		 			<u> </u>		
106		 			<u> </u>		
107							
108							
109							
110							
111					<u> </u>		
112					<u> </u>		
113							
114							
115							
	,	,	Total		Total		,1

B. Utilisation

SI LE TOTAL DU 5.20 EST SUPERIEUR A ZERO, POSER LA QUESTION 5.23 5.23 Comment votre ménage a-t-il dépensé la somme transférée par ces migrants les 12 derniers mois?							
Catégorie de biens ou de services achetés	(Montant total en F CFA)						
1. Biens alimentaires							
2. Education							
3. Santé							
4. Location (de maisons, de terres)							
5. Mariage/funérailles							
6. Voitures/Camions							
7. Réfection d'une maison							
8. Construction d'une nouvelle maison							
9. Commerce, affaires							
10. Achat de terre							
11. Autres							
Total							

5.24 Lesquels des biens suivants avaient été envoyés/apportés à votre ménage au cours des 12 derniers mois par ce migrants? (POSSIBILITE DE REPONSES MULTIPLES)						
	Quantité		Quantité			
a. Réfrigérateurs/Congélateur		I. Voiture				
b. Téléviseur		m. Cars				
c. Système HiFi		n. Camion				
d. Machine à laver		o. Moulin à grains				
e. Un ensemble de meubles		p. Matériel de coiffure				
f. Cuisinière		q. Machine à coudre				
g. Micro-onde		r. Tracteur				
h. Climatiseur		s. Autres équipements agricoles				
i. Ordinateurs et accessoires		t. Téléphone mobile/Portable				
j. DVCD/DVD/Vidéo		u. Autres (spécifier)				
k. Mobylette/Vélo						

5.25	5.26
Y a-t-il des membres de votre ménage qui ont développé une activité (business) ou un petit commerce après que des membres du ménage aient émigré?	Votre ménage a-t-il construit une habitation pour louer ou à d'autres fins commerciales après que des membres du ménage aient émigré?
Oui, développement d'une activité Oui, un petit commerce Oui, les deux Aucun membre NSP	Oui pour louer Oui, pour d'autres fins commerciales Oui, les deux Aucune construction NSP
	<u> </u>

SECTION 6: MIGRATION ET TRANSFERTS INTERNES ET INTERNATIONAUX REÇUS DE PERSONNES QUI N'ONT JAMAIS ETE MEMBRES DU MENAGE

	6.1	6.2	6.3	6.4	6.5
	Durant les 12 derniers mois, votre ménage a-t- il reçu des transferts d'argent et/ou de biens provenant d'un migrant qui n'a jamais été membre du ménage ? 1 Oui 2 Non	Si oui, où (NOM) vit-il?	Quelle relation existe-t-il entre (NOM) et le chef du ménage?	Quel est le sexe de (NOM)?	Quel est le niveau d'instruction le plus élevé atteint par (NOM) ?
age	Si oui, lister le nom de ces migrants qui n'ont jamais été membres du ménage qui vous ont fait ces transferts.	1. Milieu urbain du Sénégal 2. Milieu rural du Sénégal 3. Royaumes Unis 4. Etats-Unis d'Amérique 5. Allemagne 6. Italie 7. Canada 8. Hollande 9. Espagne 10. Belgique 11. France 12. Côte d'Ivoire 13. Ghana 14. Nigéria 15. Afrique du Sud 16. Mali 17. Niger 18. Togo 19. Bénin 20. Gabon 21 Gambie 22 Maroc 23 Mauritanie 24 Guinée Conakry 25 Guinée Bissau 26. Burkina 27. Autres pays africain (spécifier) 28. Autres pays (spécifier)	1. Père, mère 2. Epoux/Epouse 3. Enfant 4. Frère/Sœur 5. Autre parent 6. Sans lien de parenté	Masculin Féminin	1. Aucune éducation formelle 2. Alphabétisation 3. Niveau primaire 4. Niveau secondaire général 5. Niveau secondaire technique/professionnelle 6. Supérieur/Université 7. Niveau supérieure technique/professionnelle 8. Troisième cycle 9. Autres (spécifier) 10. Ne sait pas
	NOM ET PRENOM	CODE	CODE	CODE	CODE
201	NOM ET PRENOM	CODE	CODE	CODE	CODE
201	NOM ET PRENOM	CODE	CODE	CODE	CODE
	NOM ET PRENOM	CODE	CODE	CODE	CODE
202	NOM ET PRENOM				
202 203	NOM ET PRENOM				
202 203 204	NOM ET PRENOM				
202 203 204 205	NOM ET PRENOM				
202 203 204 205 206	NOM ET PRENOM				
202 203 204 205 206 207	NOM ET PRENOM				
202 203 204 205 206 207 208	NOM ET PRENOM				
202 203 204 205 206 207 208 209	NOM ET PRENOM				
202 203 204 205 206 207 208 209 210	NOM ET PRENOM				
202 203 204 205 206 207 208 209 210	NOM ET PRENOM				
202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212	NOM ET PRENOM				

SECTION 6: MIGRATION ET TRANSFERTS INTERNES ET INTERNATIONAUX REÇUS DE PERSONNES QUI N'ONT JAMAIS ETE MEMBRE DU MENAGE (SUITE)

	6.6	6.7	6.8	6.9	6.10	6.11
	(NOM) a-t-il envoyé de l'argent à votre ménage?	Comment (NOM) envoie-t-il habituellement de l'argent à votre ménage?	Durant les 12 derniers mois, combien de fois votre ménage a-t-il reçu de l'argent en provenance de (NOM)	Durant les 12 derniers mois, quelle est la somme totale que votre ménage a-t-il reçue de (NOM)?	alimentaires ou non alimentaires en provenance de (NOM) durant les 12	Quelle est la valeur totale de ces biens alimentaires ou non alimentaires reçus de (NOM) les 12 derniers mois ? ENQUETEUR : FAIRE L'ESTIMATION AVEC L'ENQUETE TOUT EN TENANT COMPTE DE L'ETAT DU BIEN
N° de personnes qui n'ont jamais été membre du ménage		1. Western Union 2. Money Gram 3. Autres opérateurs de transfert d'argent 4. Mandat postal 5. Virement bancaire 6. Banque comme agent de paiement d'un opérateur de transfert d'argent (Western Union ou Moneygram par exemple) 7. Bureau de change 8. Groupement de crédit 9. Agence de voyage 10. Agent individuel Informel 11. Tel. Mobil / service de télécommunications 12. Par des amis ou des parents 13. Courier, Car, Agence de transport 14. Par soi-même lors d'une visite rendue au ménage 15. Par carte prépayé / Carte ATM (distributeur automatique), carte rechargeable, carte de crédit 16. Transfert d'argent par Internet 17. Autres (spécifier)			1.= Oui ; 2=Non	
					SI NON → PERSONNE SUIVANTE	Valeur totale en FCFA
	CODE	CODE	NOMBRE	MONTANT EN F CFA	CODE	MONTANT EN F CFA
201		_				
202						
203						
204						
205						
206		_				
207						
208						
209						
210		_				
211						
212						
213						
214						
215						
			Total			

6.12 SI LE TOTAL DU Q 6.9 EST SUPERIEUR A ZERO, DEMANDER Comment votre ménage a-t-il dépensé la somme transférée par ces migrants non ancien membre du ménage les 12 derniers mois?					
Catégorie de biens ou de services	(Montant total en F CFA)				
1. Biens alimentaires					
2. Education					
3. Santé					
4. Location (de maisons, de terres)					
5. Mariage/funérailles					
6. Voitures/Camions					
7. Réfection d'une maison					
8. Construction d'une nouvelle maison					
9. Commerce, affaires					
10. Achat de terre					
11. Autres (spécifier)					
TOTAL					

6.13 Lesquels des biens suivants avaient été envoyés/apportés à votre ménage par le migrant non membre du menage au cours des 12 derniers mois? (POSSIBILITE DE REPONSES MULTIPLES)						
	Quantité		Quantité			
a. Réfrigérateurs/Congélateur		I. Voiture				
b. Téléviseur		m. Cars				
c. Système HiFi		n. Camion				
d. Machine à laver		o. Moulin à grains				
e. Un ensemble de meubles		p. Matériel de coiffure				
f. Cuisinière		q. Machine à coudre				
g. Micro-onde		r. Tracteur				
h. Climatiseur		s. Autres équipements agricoles				
i. Ordinateurs et accessoires		t. Téléphone mobile/Portable				
j. DVCD/DVD/Vidéo		u. Autres (spécifier)				
k. Mobylette/Vélo	_					

6.14	6.15
Y a-t-il des membres de votre ménage qui ont développé une activité (business) ou un petit commerce après que des personnes non membres du ménage aient émigré?	Votre ménage a-t-il construit une habitation pour louer ou à d'autres fins commerciales après que des personnes non membres du ménage aient émigré?
Oui, développement d'une activité Oui, un petit commerce Non	Oui pour louer Oui, pour d'autres fins commerciales ; Oui, les deux Non
CODE	CODE
<u> </u>	LI

SECTION 7 : MIGRANTS DE RETOUR

Note: Dans cette section Interviewer directement le(s) migrant(s) qui est (sont) de retour.

Note: Dai	ns cette section Interviewer di 7.1	7.2		7.3 7.4		7.5	7.6	7.7	
	Est ce que (NOM) a vécu dans un autre pays ou dans une autre localité du Sénégal durant au moins 12 mois? 1 Oui 2 Non	Où (NOM) était-il allé quand il a migré la dernière fois avant de revenir dans votre ménage?	Quand est- que (NOM) y est allé la dernière foi	s?	Quand est-ce que (NOM) est revenu dans ce ménage?)	Quelle est la principale raison du départ de (NOM) la dernière fois?	Quel est le motif principal du choix de (NOM) de la localité de sa dernière migration?	Ouel niveau d'instruction (NOM) avait atteint avant de quitter le ménage? (IL S'AGIT DE LA PREMIERE MIGRATION)
N° du Membre	SI NON → INDIVIDU SUIVANT EMQUETEUR: SI VOUS AVEZ NON COMME REPONSE POUR TOUS LES MEMBRES FINALISEZ L'INTERVIEW	VOIR LISTE					1. Education 2. La recherche d'emploi 3. Affectation / Opportunité d'emploi 4. Guerre civile ou militaire 5. Rejoindre son (sa) conjoint (e) 6. Divorce/ dissolution du mariage 7. Décès du conjoint(e)/Partenaire 8. Problèmes familiaux 9. Rejoindre d'autres membres du ménage 10. Retour au lieu d'habitation initial 11. Non possession ou insuffisance de terres cultivables 12 Mauvaises qualités des terres ou terres dégradées 13. Problèmes de santé 14. Sécheresse 15. Inondations 16. Tremblements de terre 17. Cyclones / tempêtes 18. Autres (spécifier)	emploi 4. Le salaire y est relativement meilleur 5. Plus d'opportunité d'emploi 6. De meilleures /plus de terres cultivables 7. Les conditions de vie y sont meilleures 8. De meilleures opportunités d'études et de formation 9. Le climat y est meilleur 10. Il y existe de meilleurs soins de santé 11. Plus proche de la famille, des amis 12. Faible coûts de transport pour y aller 13. Autres (spécifier)	ormelle 2. Niveau primaire 3. Niveau Moyen 4. Niveau secondaire 5. Niveau secondaire 6. Niveau secondaire 6. Niveau supérieure echnique/professionnelle 7. Université 1er et 2nde cycle 8. Université 3e cycle 9. Autres (spécifier) 10. Ne sais pas
		CODE	MOIS	ANNEE	MOIS	ANNEE	CODE	CODE	CODE
01						_			
02									
03									
04				<u> </u>					
05									
06				<u> _</u>					
07									
80									
09									
10									
11									
12									
13									
14				<u> </u>					
15									
16				<u> </u>					
17				<u> </u>					
18 19	<u> </u>			<u> </u>					
20				<u> </u> 					
20			ıI	ıl		II	II		

SECTION 7 : MIGRANTS DE RETOUR (SUITE)

	7.8	7.9	7.10A	7.10B	7.11A	7.11B	7.12
	(NIONA)+ !! . !! < >	Si (NOM) a poursuivi des études	Avant premie	ere migration	Après dern	ière migration	Pouquoi (NOM) est-il revenu?
	(NOM) est-il allé à l'école là où il avait migré la dernière fois?	supérieures à son dernier lieu de migration, quel est le diplôme le plus élevé que (NOM) a obtenu?	d'emploi de (NOM) avant de migrer la premiere fois ?	Ouelle a été la dernière occupation de (NOM) avant sa première migration?	Ouelle a été la dernière situation d'emploi de (NOM) dans la localité où il/elle avait migré la dernière fois?	Ouelle a été la dernière occupation de (NOM) dans la localité où il/elle avait migré la dernière fois ?	
N° du Membre		5. MBA 6. DEA/DESS 7. Doctorat 8. Diplôme de médecin 9Diplôme d'infirmier 10. Diplôme de Magistrat/Avocat 11. Autres (spécifier) 12. AUCUN	(plein-temps ou temps partiel) 4. Chômeur / à la recherché d'un emploi 5. Retraité entièrement 6. Elève/Etudiant à plein temps 7. ménagère 8. Maladie de longue durée ou handicapé 9. En service militaire 10. Autres (spécifier)	 6. Ingénieur ou Agent d'agriculture, des eaux et forets ou de pêche 7. Artisan ou vendeur des objets d'art 8. Ouvrier (agricole ou industriel) 	6. Elève/Etudiant à plein temps 7. ménagère	(secrétaire, agent de liaison) 5. Agent commercial 6. Ingénieur ou Agent d'agriculture, des eaux et forets ou de pêche 7. Artisan ou vendeur des objets d'art 8. Ouvrier (agricole ou industriel) 9. Emploi élémentaire 10. Militaire ou	1. Manque de logement 2. Je ne pouvais obtenir un permis/contrat d'embauche la-bas 3. Mon permis/contrat de travail est expiré 4. Mon permis de résidence est expiré 5. Je ne voulais pas durer la-bas 6. J'avais assez épargné la bas 7. Pour venir travailler temporairement ici 8. Emploi temporaire à termes 9. J'ai été expulsé 10. Raisons/problèmes familiaux ici / la-bas 11. Perte de famille/de partenaire/des amis la-bas 12. Autres (spécifier)
	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE
01							
02							
03							
04							
05							
06							
07							
80							
09							
10							
11							
12							
14							
15			_				
16						<u> </u>	
17	 						
18							
19							
20							

SECTION 7 : MIGRANTS DE RETOUR (SUITE)

	7.13 7.14		7.15	
	(NOM) a-t-il envoyé de l'argent à ce ménage durant son séjour à son dernier lieu de migration ?	Comment (NOM) transférait-il habituellement de l'argent à ce ménage?	(NOM) envoyait-il de l'argent à votre ménage dans un but précis quand il/elle était dans son dernier lieu de migration?	
N° du Membre	1. Oui 2. Non SI NON →7.17	 Western Union Money Gram Autres opérateurs de transfert d'argent Mandat postal Virement bancaire Banque comme agent de paiement d'un opérateur de transfert d'argent (Western Union ou Moneygram par exemple) Bureau de change Groupement de crédit Agence de voyage Agent individuel Informel Tel. mobil/ service de télécommunications Par des amis ou des parents Courier, Car, Agence de transport Par soi-même lors d'une visite rendue au ménage Par carte prépayé / Carte ATM (distributeur automatique), carte rechargeable, carte de crédit Transfert d'argent par Internet Autres (spécifier) 	précis quand il/elle était dans son dernier lieu de migration ? Oui1 Non2 si Non →7.17	
	CODE	CODE	CODE	
01				
02		<u> </u>		
03		<u> </u>		
04				
05				
06				
07				
08			<u> </u>	
09			<u> </u>	
10				
11				
12				
13				
14 15				
	I——I			
16				
17 18				
19				
20		1 1 1		
20				

SECTION 7: MIGRANTS DE RETOUR (SUITE)

		7.17				
	(NOM) envoyait-il de l'argent à c	(NOM) envoyait-il des biens en nature à votre ménage quand il vivait dans son dernier lieu de migration ?				
N° du Membre	1. Oui 2. Non 3. NSP					1. Oui 2. Non SI NON → PERSONNE SUIVANTE
	Sécheresse	Inondation	Tremblement de terre	Cyclones / Tempêtes	Autres (spécifier)	
	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE
01						
02						
03						
04		1 1		1 1	1 1	
05						
05	 				 	
05 06					 	
05 06 07						
05 06 07 08						
05 06 07 08 09						
05 06 07 08 09 10						
05 06 07 08 09 10						
05 06 07 08 09 10 11 12						
05 06 07 08 09 10 11 12 13						
05 06 07 08 09 10 11 12 13 14						
05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15						
05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16						
05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17						

7.18		7.19		
7.18 Si oui, quelle était la principale catégorie d'utilisation retour par le ménage ?	n des transferts de ces migrants de	7.19 L'argent expédié a-t-il été effectivement utilisé dans le but préalablement spécifié par ces migrants de retour ?		
Catégorie d'utilisation	1=oui, 2=non	Catégorie d'utilisation	1=oui, 2=non	
1. Education		1. Education		
2. Santé		2. Santé		
3. Location (de maisons, de terres)		3. Location (de maisons, de terres)		
4. Mariage/funérailles		4. Mariage/funérailles		
5. Voitures/Camions		5. Voitures/Camions		
6. Reconstruction d'une maison		6. Reconstruction d'une maison		
7. Construction d'une nouvelle maison		7. Construction d'une nouvelle maison		
8. Commerce, affaires		8. Commerce, affaires		
9. Achat de terre		9. Achat de terre		
10. Autres (spécifier)		10. Autres (spécifier)		

7.20 Lesquels des biens suivants ont-ils été envoyés ou apportés lors de leur dernière migration?								
Biens	1= Oui, 2=Non	Quantité	Biens	1= Oui, 2=Non	Quantité			
a. Réfrigérateurs/Congélateur			I. Voiture					
b. Téléviseur		_	m. Cars		_			
c. Système HiFi		_	n. Camion		_			
d. Machine à laver		_	o. Moulin à grains		_			
e. Un ensmble de meubles			p. Matériel de coiffure		_			
f. Cuisinière		_	q. Machine à coudre		_			
g. Micro-onde		_	r. Tracteur		_			
h. Climatiseur		_	s. Autres équipements agricoles		_			
i. Ordinateurs et acsessoires			t. Téléphone mobile/Portable		_			
j. DVCD/DVD/Vidéo			u. Autres (spécifier)		_			
k. Mobylette/Vélo								

Nb : Il serait souhaitable de parler directement au migrant de retour et non par l'intermédiaire d'un membre du ménage

		serait souhaitable de parler directement au migrant de retour et non par l'intermédiaire d'un me							unmem						
	8.1	8.2 Combien	Commi	ent avez-v	8.3	acó vote		8.4 Avez-vous	Ouelle es	t loc marri	8.5	nonort	VOLIO 0::27	8.6 Aviez-vous	8.7 Par
	Avez-vous migré à l'extérieur du pays ?	de fois avez- vous émigré à l'étranger ?	premier	on avez-(rous IIIIai ?	ice voire	;	bénéficié de l'aide (hébergement, nourriture, habillement) d'un parent ou d'un ami lors de votre premier séjour à l'étranger?	utilisés dur	rant le pré	ens de tra	nsport que ge ?	vous avez	transité par des pays lors du premier voyage?	combien de pays avez-vous transité?
N° du Membre	1. Oui 2. Non	(Nombre de fois)	1. Oui 2. Non					1. Oui 2. Non	1. Oui 2. Non					1. Oui 2. Non	Nombre de pays
M ng	SI NON, FIN DE		REPONS	SES MUL	TIPLES	POSSIB	LE)		(REPONS	ES MULT	IPLES PO	SSIBLE)	Π	SI NON →8.8	
N° C	L'INTERVIEW		Moi-même (grâce à mes économies)	Par l'intermédiaire d'un parent (famille)	Prêt contracté	Bourse	Autres moyens (specifier)		Route	Mer	Air	Chemin de fer	Marche		
	CODE	NOMBRE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	NOMBRE
01															_
02															
03															_
04															_
		,												,	
05															
05					 			 					 		
06 07 08								 							
06 07 08 09															
06 07 08															
06 07 08 09															
06 07 08 09 10 11															
06 07 08 09 10 11 12 13															
06 07 08 09 10 11 12 13															
06 07 08 09 10 11 12 13															
06 07 08 09 10 11 12 13 14 15															
06 07 08 09 10 11 12 13 14 15															
06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17															
06 07 08 09 10 11 12 13 14 15															

SECTION 8 : NOUVELLE VIE DU MIGRANT DE RETOUR (SUITE)

	8.9				8.10		8.11		
	Avez-vous aidé des membres du ménage/famille à émigrer ?	Qui sont-ils	?		-		Avez-vous investi au Sénégal avec vos revenus tirés de la migration ?		
	1. OUI 2.NON	1. Oui 2. Non					1. Oui 2.Non		
	SI NON →8.11	REPONSE	S MULTIPLES P	OSSIBLE			SI NON → 8.18		
4)									
N° du Membre									
√ du N									
		ıne	ère	onse	SS	ièce	S		
		frère/sœur	Père/ mère	Epoux/épouse	fils/filles	Neveu/nièce	Autres		
	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	
01									
02									
03								<u> </u>	
04	<u> </u>								
05									
06									
07									
08									
09									
10			<u> </u>		<u> </u>				
11									
12									
14			 						
15								<u> </u>	
16			<u> </u>					1 1	
17			 		 		 		
18			<u> </u>		<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>	
19									
20									

SECTION 8 : NOUVELLE VIE DU MIGRANT DE RETOUR (SUITE)

	8.12	8.13		8.14					8.15							
N° du Membre	Cet investissement a-t-il été fait pendant votre séjour à l'étranger ou à votre retour ? 1. Pendant le séjour 2. Après le séjour 3. Pendant les deux périodes	Quel est le montant du capital investi tiré de vos revenus issus de la migration? (Montant total en F CFA)	Avez-vous pour votres						Dans quels secteurs d'activité avez-vous investi ? 1. Oui 2. Non							
			Parent/amis	Etat	ONG	Prêt bancaire	Autres	agriculture	Elevage	Pêche	Industrie	Immobilier	Commerce	Services		
	CODE	MONTANT FCFA	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE		
01						<u> </u>	<u> </u>									
02			1 1	1 1	1 1	1 1	1 1							1 1		
						<u> </u>	<u> </u>									
03																
04	 															
04 05	 															
04																
04 05 06																
04 05 06 07																
04 05 06 07 08																
04 05 06 07 08 09 10																
04 05 06 07 08 09 10 11																
04 05 06 07 08 09 10 11 12 13																
04 05 06 07 08 09 10 11																
04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14																
04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15																
04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15																
04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17																

SECTION 8 : NOUVELLE VIE DU MIGRANT DE RETOUR (SUITE)

	8.16	8.17		8.18	8.19					
	Avez-vous des associés dans votre activité ?	Ces associés résident-ils au Sénégal ou à l'étranger ?		Envisagez-vous d'émigrer de nouveau dans les 12 prochain mois	Si oui pourquoi?					
				?						
	1. OUI 2.NON	1. OUI 2.NON		1. OUI 2.NON	1. OUI 2.NON					
	CLNON X 0.10				(POSSIBILIT	E DE REPONS	ES MULTIPLE	S)		
	SI NON → 8.18									
bre		(REPONSES I POSSIBLE)	MULTIPLES							
N° du Membre										
¶ np										
Š										
					Je mène des activités non rentables au Sénégal	Je n'ai plus les moyens financiers	trop pour rer	Je n'ai pas les papiers nécessaires	: (à fier)	
		Sénégal	Etranger		Je mèn activité rentabl Séné	e n'ai p moye financ	Je suis trop vieux pour émigrer	e n'ai p papii nécess	Autre (à spécifier)	
	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	
01										
02										
03										
04										
05										
06										
07				<u> </u>						
08										
09										
10										
11										
12										
13										
14								<u> </u>		
15								<u> </u>		
16										
17						<u> </u>		<u> </u>		
18 19										
20										
	FIN DE L'INTERN		1 1 1	H		II	II		II	

HEURE FIN DE L'INTERVIEW |__| H |__|MN

COMMENTAIRES	

	RECOPIEZ DE 1.1	RECOPIEZ DE 1.4
	Lister tous les membres du ménage qui vivent présentement dans le ménage (SUIVEZ L'ORDRE SUIVANT)	Quel est l'âge de (NOM) en année révolue (au dernier anniversaire)?
N° du Membre	Chef de ménage Epouses du chef Enfants célibataires Enfants mariés Autres parents Servants domestiques Gardiens/Vigiles Autres membres non parentés	(En nombre d'années révolues)
	NOM ET PRENOM	ANNEES
01		_
02		_
03		_
04		_
05		_
06		_
07		_
08		
09		_
10		_
11		
12		_
13		_
14		
15		_
16		
17		_
18		_
19		
20		